

TAFSIR FI ZILALIL QURAN

“Di bawah bayangan Al-Quran”

Saba' (Ayat 15 – 21)

(Pentafsiran ayat-ayat 15 - 19)

Di dalam kisah keluarga Daud, al-Quran membenteng mengenai keimanan kepada Allah dan kesyukuran kepada-Nya terhadap limpah kurnia-Nya, dan di lembaran sebelahnya ia membenteng kisah kaum Saba. Di dalam surah An-Naml telah disebutkan cerita-cerita yang berlaku di antara Nabi Sulaiman a.s. dengan ratu kerajaan Saba (Puteri Balqis) dan di sini pula disebut sekali lagi cerita kaum Saba' selepas kisah Nabi Sulaiman a.s. Ini menunjukkan bahawa peristiwa-peristiwa yang disebut di dalam ayat ni adalah terjadi selepas kisah yang telah berlaku di antara ratu itu dengan Nabi Sulaiman a.s.

Andaian ini berdasarkan alasan kerana kisah di dalam ayat ini menceritakan perihal kesombongan kaum Saba terhadap ni'mat Allah dan terhapusnya ni'mat itu dari mereka serta keadaan mereka yang porak peranda dan bertaburan di sana sini, sedangkan mereka di zaman Ratu Balqis yang diceritakan dalam Surah an-Naml itu merupakan sebuah kerajaan yang besar, mewah dan makmur sebagaimana telah diceriterakan oleh burung hud-hud kepada Nabi Sulaiman a.s.

(23)

23-24. "Sesungguhnya saya dapati seorang perempuan yang memerintah mereka. Dan dia telah dianugerahkan segala sesuatu serta mempunyai singgahsana yang besar. Saya dapati dia dan kaumnya menyembah matahari selain Allah."

(Surah an-Naml)

Dan berikutan dengan cerita ini ialah cerita keislaman Ratu Balqis beriman kepada Allah Tuhan semesta alam. Kisah yang diceritakan di dalam surah ini adalah berlaku selepas keislaman Ratu Balqis iaitu setelah kaum Saba' enggan bersyukur kepada Allah terhadap ni'mat-ni'mat yang dikurniakan kepada mereka.

Kisah ini dimulakan dengan cerita kesenangan dan kemewahan kehidupan mereka dan bagaimana mereka diseru supaya bersyukur kepada Allah sedaya upaya mereka:

(15)

15. "Sesungguhnya bagi penduduk-penduduk Saba' itu satu bukti kekuasaan Allah di tempat kediaman mereka iaitu dua kebun (yang luas dan subur) sebelah kanan dan di sebelah kiri (perkampungan mereka lalu Kami berfirman): Makanlah dari rezeki Tuhan kamu dan bersyukurlah kepada-Nya (negeri kamu) adalah negeri yang ma'mur dan (Tuhan kamu) adalah Tuhan Yang Maha Pengampun."

Saba' ialah nama satu kaum yang mendiami Selatan Yaman. Mereka tinggal di satu kawasan bumi yang subur dan sebahagiannya masih kekal sehingga hari ini. Mereka telah mendaki tangga tamadun yang tinggi sehingga mereka dapat mengendalikan air-air hujan yang lebat yang mengalir dari sebelah laut di Selatan dan di Timur. Mereka telah membina sebuah takungan air tabi'i yang diapit oleh dua buah bukit dan di muka lembah di antara dua bukit itu mereka binakan sebuah empangan yang boleh dibuka dan ditutup. Mereka dapat menyimpan air yang banyak di belakang empangan itu dan mereka dapat mengendalikannya mengikut keperluan mereka. Dari empangan ini mereka mendapat punca bekalan air yang amat besar yang terkenal dengan nama Empangan Saba'.

Kebun-kebun yang terletak di kanan dan kiri negeri itu melambangkan negeri yang subur, mewah ma'mur, senang-lenang dan penuh kenikmatan yang mudah, kerana itu kebun-kebun itu merupakan bukti yang mengingatkan kepada Allah Pengurnia Yang Maha Pemurah. Kaum Saba' telah disuruh supaya menikmati rezeki-rezeki yang dikurniakan Allah itu dengan bersyukur:

(15)

15. "Makanlah rezeki dari Tuhan kamu dan bersyukurlah kepada-Nya, (negeri kamu) adalah negeri yang baik dan ma'mur dan (Tuhan kamu) adalah Tuhan Yang Maha Pengampun."

Mereka diperingatkan dengan nikmat negeri mereka yang mewah ma'mur terutama nikmat keampunan Allah yang mema'afkan kecuaiannya mereka dari bersyukur dan kesalahan-kesalahan yang dilakukan mereka.

(15)

15. "(Negeri kamu) adalah negeri yang ma'mur dan (Tuhan kamu) adalah Tuhan Yang Maha Pengampun."

Negeri mereka adalah sebuah negeri yang mendapat nikmat kemakmuran di bumi dan mendapat keampunan di langit. Oleh itu apakah yang menghalang mereka dari memuji dan bersyukur kepada Allah? Tetapi mereka tidak bersyukur dan tidak pula mengingati Allah:

(16)

16. "Tetapi mereka berpaling (dari keta'atan dan kesyukuran) lalu Kami lepaskan banjir batu batan (yang membinasakan mereka) dan Kami tukarkan dua kebun mereka (yang subur) itu dengan dua kebun yang ditumbuhi pokok-pokok Khamt dan pokok-pokok Athl serta sedikit pokok-pokok bidara."

Mereka enggan bersyukur kepada Allah dan enggan melakukan amalan-amalan yang salih serta enggan menggunakan ni'mat-ni'mat yang dikurniakan Allah itu dengan pengendalian yang baik, lalu Allah merampaskan kembali kemewahan dan kema'muran hidup mereka dengan melepaskan banjir yang dahsyat yang menghanyutkan batu batan yang ada di tengah jalannya lalu memecahkan empangan mereka dan menyebabkan banjir besar yang mengaramkan negeri itu. Setelah itu tidak ada lagi air yang dapat dismpnan mereka kerana semuanya menjadi kering. Kebun-kebun mereka yang luas bertukar menjadi padang belantara yang ditumbuhi pokok-pokok yang liar dan kasar:

(16)

16. "Dan kami tukarkan dua kebun mereka (yang subur) itu dengan dua kebun yang ditumbuhi pokok-pokok Khamt dan pokok-pokok Athl serta sedikit pokok-pokok bidara."

Pokok Khamt ialah pokok Araak atau pokok-pokok yang berduri, pokok Athl ialah pokok tamarisk (sejenis pokok berduri halus), dan pokok-pokok bidara itulah sahaja pokok yang terbaik yang boleh didapati mereka tetapi jumlahnya sangat sedikit.

17. "Demikianlah Kami membalas mereka dengan sebab kekufuran mereka."

Menurut pendapat yang lebih rajih yang dimaksudkan dengan kekufuran di sini ialah kekufuran ni'mat.

(17)

17. "Dan kami tidak menimpakan balasan azab melainkan terhadap orang yang amat kufur."

Sehingga di waktu ini kaum Saba' masih lagi tinggal di kampung-kampung dan di rumah-rumah mereka. Walaupun Allah telah menyempitkan rezeki mereka dan menukarkan kemamuran dan kesenangan hidup mereka dengan kesusahan, namun Allah tidak memecahbelahkan mereka hingga berselerakan, dan kegiatan hidup bertamadun di sana masih bersambung dengan negeri-negeri yang diberkati Allah, iaitu negeri Makkah di Semenanjung Tanah Arab dan Baitul-Maqdis di Syam. Negeri Yaman di waktu itu makmur di utara negeri Saba' dan mempunyai perhubungan dengan negeri-negeri yang diberkati Allah dan jalan-jalan di antara kedua dua ibu negeri juga masih baik dan aman:

(18)

18. "Dan kami jadikan di antara (negeri) mereka dengan negeri-negeri yang Kami berkati itu beberapa negeri berdekatan yang kelihatan jelas dan Kami tentukan jarak perjalanan yang selesa di antaranya, (Kami berfirman): Berjalanlah kamu di negeri-negeri itu malam dan siang dengan aman sentosa."

Menurut cerita, orang-orang musafir di waktu itu keluar dari satu negeri dan masuk ke satu negeri yang lain sebelum hari menjadi gelap. Jarak perjalanan ke negeri-negeri itu sangat dekat dan perjalanan juga aman kepada para musafir. Kerehatan dan keselesaan juga cukup kepada mereka kerana adanya rumah-rumah dan tempat-tempat perhentian yang berdekatan d tengah jalan.

Kini negeri Saba' dilanda kecelakaan hidup, tetapi mereka tidak mengambil pengajaran dari peristiwa amaran yang pertama itu. Peristiwa itu tidak menggerakkan mereka memohon kepada Allah agar Dia kembalikan semula kema'muran hidup yang telah hilang itu, malah mereka memohon kepada Allah dengan permohonan yang bodoh:

19. "Kemudian mereka berkata: Wahai Tuhan kami! Jauhkan jarak perjalanan-perjalanan kami."

Mereka meminta perjalanan-perjalanan yang jauh yang hanya dilakukan beberapa kali sahaja di dalam setahun bukannya perjalanan-perjalanan yang dekat yang bersambung-sambung rumah kediaman kerana perjalanan-perjalanan yang seperti ini tidak memuaskan selera persafiran mereka. Ini adalah terbit dari hati mereka yang sombong yang menganiayai diri sendiri.

19. “Dan mereka telah menzalimi diri sendiri.”

Lalu Allah perkenankan permohonan mereka yang sombong itu:

19. “Lalu kami jadikan (peristiwa kebinasaan) mereka buah mulut orang ramai dan kami pecahbelahkan mereka bertaburan (di merata negeri).”

Mereka telah dipecahbelahkan berselerakan di seluruh pelosok Semenanjung Tanah Arab. Mereka menjadi buah mulut dan bahan kisah yang diceritakan di sana sini sedangkan dahulunya mereka merupakan satu umat yang mempunyai kedudukan di dunia ini.

(19)

19. “Sesungguhnya kisah mereka itu menjadi pengajaran-pengajaran kepada setiap orang yang banyak bersabar dan bersyukur.”

Yakni banyak bersabar di masa menghadapi kesusahan dan banyak bersyukur di masa mendapat kesenangan. Di dalam kisah kaum Saba' terdapat banyak pengajaran kepada orang-orang yang banyak bersabar dan orang-orang yang banyak bersyukur.

Ini satu fahaman tentang ayat ini dan di sana ada satu fahaman yang lain pula iaitu mungkin yang dimaksudkan dengan firman Allah:

18. “Dan kami jadikan di antara negeri-negeri dengan negeri-negeri mereka yang kami berkati itu beberapa negeri yang kuat.”

Yakni negeri-negeri yang berkuasa. Sementara kaum Saba' pula berubah menjadi kaum yang miskin yang hidup di padang belantara yang kering. Mereka terpaksa berpergian ke sana sini dan berpindah randah mencari padang-padang ragut dan tempat-tempat yang ada air. Mereka tidak sabar menghadapi kesusahan itu lalu mereka berdoa:

“Wahai Tuhan kami! Jauhkan jarak perjalanan-perjalanan kami” yakni kurangkanlah perjalanan kami ke sana ke mari kerana kami telah penat. Mereka tidak sertakan di dalam do'a itu dengan permohonan taubat kepada Allah supaya doa mereka diperkenankan Allah. Mereka telah bersikap takabur dengan kesenangan hidup dan tidak sabar menghadapi kesusahan, lalu Allah membinasakan mereka dan memecah-belahkan mereka

(berselerakan di merata negeri) dan tiada sesuatu yang tinggal melainkan hanya kesan-kesan dan cerita-cerita mereka sahaja. Dengan ini ulasan:

(19)

19. "Sesungguhnya kisah mereka itu menjadi pengajaran-pengajaran kepada setiap orang yang banyak bersabar dan bersyukur"

amatlah sesuai dengan sikap kaum Saba' yang kurang bersyukur kepada ni'mat Allah dan kurang bersabar menghadapi kesusahan. Ini adalah satu fahaman yang saya fikir sesuai dengan ayat ini. Allah sahaja Yang Maha Mengetahui maksudnya yang sebenar.

(Pentafsiran ayat-ayat 20 - 21)

Pada akhir kisah kaum Saba', ayat berikut membawa kita keluar dari ruang lingkup kisah yang tertentu kisah ruang lingkup pentadbiran Ilahi yang umum, perencanaan-Nya yang syumul dan undang-undang-Nya yang am dan mendedahkan intisari hikmat dari seluruh kisah itu, termasuk takdir dan tadbir Ilahi yang tersembunyi di sebaliknya.

(20)

20. "Dan sesungguhnya tepatlah sangkaan Iblis terhadap mereka, lalu mereka menurutnya kecuali segolongan dari orang-orang yang beriman."

(21)

21. "Dan sebenarnya Iblis tidak mempunyai sebarang kuasa di atas mereka melainkan supaya Kami dapat mengetahui (di alam kenyataan) siapa orang yang beriman kepada hari Akhirat dan orang yang ragu-ragu terhadapnya, dan Tuhanmu sentiasa mengawasi segala sesuatu."

Kaum Saba' telah mengikuti jalan ini dan akhirnya membawa mereka kepada kebinasaan, kerana sangkaan Iblis terhadap mereka memang tepat iaitu dia mampu menyesatkan mereka dan dia pun bertindak menyesatkan mereka:

(20)

20. “Lalu mereka menurutnya kecuali segolongan kecil dari orang-orang yang beriman.”

Sebagaimana yang biasa berlaku di dalam kumpulan-kumpulan manusia, iaitu di sana tidak sunyi adanya segelintir golongan orang-orang yang beriman yang tidak dapat digoda dan disesatkan syaitan dan golongan inilah yang membuktikan adanya kebenaran yang kukuh yang dapat dikenali oleh sesiapa sahaja yang mencarinya. Kebenaran itu dapat ditemui dan dipegang oleh sesiapa sahaja yang berkehendak kepadanya walaupun di dalam suasana-suasana yang paling gelap, sedangkan Iblis tidak mempunyai kuasa di atas mereka. Dia tidak boleh memaksa dan menguasai mereka. Tujuan Allah membenarkan syaitan menggoda mereka ialah supaya orang yang percaya kepada kebenaran itu benar-benar ternyata berpegang teguh dengan kebenaran dan orang yang tidak berkehendak kepada kebenaran itu benar-benar ternyata menyeleweng darinya dan supaya benar-benar ternyata di alam kenyataan:

21. “Orang yang beriman kepada hari Akhirat.”

Allah telah melindungi mereka dari segala penyelewengan agar mereka dapat dibezakan dari:

21. “Orang yang ragu-ragu terhadapnya”

iaitu orang yang terumbang-ambing atau orang yang menyahut seruan kesesatan tanpa dilindungi pengawasan Allah dan tanpa bercita-cita hidup di alam Akhirat.

Allah sememangnya mengetahui segala apa yang berlaku itu sebelum ianya berlaku, tetapi Allah S.W.T. mengenakan sesuatu balasan setelah perbuatan itu betul-betul berlaku di dalam dunia manusia.

Di dalam ruang yang terbuka luas ini, iaitu ruang perencanaan dan pentadbiran Ilahi yang mengendalikan segala urusan dan peristiwa, juga ruang godaan Iblis terhadap manusia yang tidak mempunyai sebarang kuasa terhadap mereka selain dari godaannya agar melalui godaan Iblis itu segala akibat dan natijah yang tersembunyi di dalam ilmu Allah itu terdedah ke alam nyata.... di dalam ruang lingkup yang amat luas inilah kisah kaum Saba' itu mempunyai hubungan dengan kisah setiap kaum yang lain di setiap masyarakat dan tempat. Jadi ruang lingkup ayat ini amatlah luas. Ia tidak lagi terbatas setakat kisah kaum Saba' sahaja, malah ia merupakan sebuah pernyataan yang mencakup keadaan seluruh manusia. Oleh itu kisah kaum Saba' merupakan kisah kesesatan dan hidayat manusia dengan segala punca dan akibatnya.

(21)

21. "Tuhanmu sentiasa mengawasi segala sesuatu."

Oleh itu tiada sesuatu pun yang terluput dari ilmu-Nya dan tiada sesuatu pun yang disia-sia dan diabaikan Allah.

Demikianlah pusingan yang kedua dari surah ini diakhiri dengan memperkatakan tentang hari Akhirat dan tentang ilmu Allah dan pengawasan-Nya. Kedua-duanya merupakan pokok pembicaraan yang amat ditekankan di dalam surah ini.

(Kumpulan ayat-ayat 22-27)

(22)

22. Katakanlah (wahai Muhammad!): Serukanlah sembah-sembah yang kamu dakwa sebagai tuhan selain dari Allah. Mereka tidak memiliki seberat atom pun di langit dan tidak juga di bumi dan tidak mempunyai sebarang perkongsian (dengan Allah) dalam penciptaan langit dan bumi itu dan Allah tidak mendapat sebarang pertolongan dari mereka.

(23)

23. Dan tidak berguna syafa'at di sisi Allah melainkan bagi orang yang telah diizinkan Allah. (Mereka semua menunggu dengan hati yang takut) sehingga apabila ketakutan itu telah dihilangkan dari hati mereka, barulah mereka bertanya: Apakah yang telah dititahkan Tuhan Kamu? Jawab mereka: Kebenaran. Dan Dia Maha Tinggi dan Maha Besar.

(24)

24. Katakanlah: Siapakah yang memberi rezeki kepada kamu dari langit dan bumi. Katakanlah: Allah. Dan sesungguhnya kami atau kamu (kaum Musyrikin) pasti berada di jalan hidayat atau berada di dalam kesesatan yang nyata.

(25)

25. Katakanlah: Kamu tidak akan ditanya tentang dosa yang kami telah lakukan dan kami juga tidak akan ditanya tentang dosa yang kamu telah lakukan.

(26)

26. Katakanlah: Tuhan kita akan mengumpulkan kita semua kemudian Dia akan memberi keputusan di antara kita dengan keputusan yang benar. Dan Dialah Pemberi keputusan dan Yang Maha Mengetahui.

(27)

27. Katakanlah: Tunjukkanlah kepada-Ku sembah-sembah yang kamu hubungkan dengan Allah sebagai sekutu-sekutu-Nya. Tidak sekali-kali begitu sebenarnya, Dialah Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Bijaksana.

Ini adalah satu pusingan yang pendek di sekitar persoalan syirik dan tauhid, tetapi pusingan ini membawa hati manusia menjelajah ke merata pelosok alam al-wujud iaitu alam nyata dan alam yang tersembunyi, alam yang tersergam di hadapan mata dan alam ghaib, alam bumi dan alam langit, alam dunia dan alam Akhirat. Ia membuat hati berdiri ketakutan dan seluruh urat sarafnya gementar. Ia membuat hati terpinga-pinga kerana terlalu hebat. Begitu juga penjelajahan ini membawa hati berdiri di hadapan persoalan-persoalan rezeki Allah dan di hadapan persoalan hisab dan balasan-Nya. Ia membawa hati ke dalam satu perhimpunan yang bercampuraduk dan ke dalam satu suasana menerima hukuman dan keputusan yang tegas yang memisah, membeza dan menyendiri.

Semuanya dijelaskan dengan nada-nada kenyataan yang kuat dan bertubi seolah olah pukulan-pukulan tukul: "Katakanlah... katakanlah... katakanlah". Setiap perintah disertakan dengan hujah yang kuat, dengan dalil dan bukti yang jelas.

(Pentafsiran ayat-ayat 22 - 23)

(22)

22. “Katakanlah (wahai Muhammad!): Serukanlah sembahhan-sembahhan yang kamu dakwa sebagai tuhan selain dari Allah. Mereka tidak memiliki seberat atom pun di langit dan tidak juga di bumi dan tidak mempunyai sebarang perkongsian (dengan Allah) dalam penciptaan langit dan bumi itu dan Allah tidak mendapat sebarang pertolongan dari mereka.”

Itulah cabaran dalam ruang lingkup langit dan bumi secara menyeluruh.

22. “Katakanlah (wahai Muhammad!): Serukanlah sembahhan-sembahhan yang kamu dakwa sebagai Tuhan selain dari Allah.”

Yakni serulah mereka. Biarlah mereka datang, biarlah mereka tampil ke muka, biarlah mereka berkata atau biarlah kamu sendiri berkata: Apakah sesuatu di langit dan di bumi sama ada kecil atau besar yang dimiliki oleh sembahhan-sembahhan kamu itu?

22 “Mereka tidak memiliki seberat atom pun di langit dan tidak juga di bumi.”

Tidak ada alasan untuk mereka mendakwa memiliki sesuatu di langit atau di bumi, kerana pemilik sesuatu mempunyai kebebasan menggunakannya sesuka hatinya. Oleh itu apakah yang dimiliki oleh sembahhan-sembahhan yang didakwa mereka sebagai tuhan-tuhan selain dari Allah itu? Apakah sesuatu di alam yang lebar ini yang mereka dapat menggunakannya sebebaskan pemilik yang sebenar?

Mereka tidak memiliki sesuatu apapun di langit dan di bumi walaupun seberat atom sama ada secara perseorangan atau secara perkongsian:

22. “Dan tidak mempunyai sebarang perkongsian (dengan Allah) dalam penciptaan langit dan bumi.”

Allah S.W.T. tidak pernah meminta pertolongan dari mereka di dalam apa urusan sekalipun kerana Allah tidak memerlukan sebarang pembantu dan penolong:

(22)

22. "Allah tidak mendapat sebarang pertolongan dari mereka."

Yang nampak jelas, ayat yang berikut adalah memberi isyarat kepada sekutu-sekutu istimewa yang didakwa mereka sebagai Tuhan, iaitu para malaikat yang didakwa oleh orang-orang Arab selaku "puteri-puteri Allah". Mereka juga mendakwa bahawa malaikat-malaikat itu dapat memberi syafa'at kepada mereka di sisi Allah. Barang kali mereka inilah yang berkata:

3. "Kami tidak menyembah mereka melainkan supaya mereka mendampingi kami lebih dekat kepada Allah."

(Surah az-Zumar)

Oleh sebab itu ayat yang berikut menafikan bahawa mereka dapat memberi syafa'at kepada mereka di dalam satu pemandangan yang aman mencemaskan di hadapan Allah Yang Maha Mulia:

23. "Dan tidak berguna syafa'at di sisi Allah melainkan bagi orang yang telah diizinkan Allah."